



2016 澳門國際美食之都 26 澳門嘉年華

INTERNATIONAL CITIES OF
GASTRONOMY FEST
MACAO

蘇州, 中國 **Suzhou, China**

加入網絡年份
Year of Designation 2014



City of Crafts
and Folk Art



城市介紹

蘇州位於中國東部，毗鄰上海，是一座具有2500多年歷史的古城，至今仍基本保持著古代“水陸並行、河街相鄰”的雙棋盤格局、“三縱三橫一環”的河道水系和“小橋流水、粉牆黛瓦、古迹名園”的獨特風貌。蘇州擁有豐富的物質和非物質文化遺產資源，自古就享有園林之城、魚米之鄉、絲綢之府和工藝之都的美名，被譽為“人間天堂”。今天的蘇州不僅保留了悠久文化傳統，同時又是一個崇文、創新、開放、和諧的現代化城市。

蘇州非遺項目涉及生產實踐和生活需要各個領域，因其技藝高超、自成體系、卓爾不群，留下了“蘇作”、“蘇工”的美名。2014年12月，蘇州成功加入聯合國教科文組織創意城市網絡，被授予“手工藝與民間藝術之都”。



INTRODUCTION OF THE CITY

Suzhou, an ancient city with a history of more than 2,500 years, is located in the east of China, next to Shanghai. The urban core of the city still maintains its double chessboard layout. Wherever you go, you see waterways and roads run parallel with each other and canals and streets adjacent to each other. "Small bridges over flowing streams, whitewashed walls and black tiles, and historic sites and classical gardens"-all these form a unique picture of Suzhou. Abundant with tangible and intangible cultural heritage resources, known as "The City of Classical Gardens" , "The Land of Fish and Rice", "The Home of Silk" and "The Capital of Arts and Crafts", Suzhou has enjoyed the reputation of "Heaven on Earth" ever since ancient times. Today's Suzhou has not only maintained its time-honored culture and tradition, but also developed into a modern city advocating literacy, innovation, openness and harmony.

Traditional Suzhou intangible cultural heritage items cover various fields of people's productive activities and daily needs. They have built a good reputation and have been called the "Suzhou Product" or the "Suzhou Craft" due to their superb craftsmanship, unique style and remarkable status. In December 2014, Suzhou successfully joined the UNESCO Creative Cities Network and was named "The City of Crafts and Folk Art" .

